

# MARKETAGENT.COM



## Общи фирменни условия

(01.02.2012)

Marketagent.com е услуга на Marketagent.com online research GmbH

- 1) Предмет на договора
- 2) Договорни условия и валидност на ОФУ (Общите Фирменни Условия)
- 3) Условия за участие и причини за изключване
- 4) Избор на участниците в анкетите
- 5) Компенсация за участие в анкетите
- 6) Компенсация за вербуването на трети лица
- 7) Изплащане
- 8) Лични данни
- 9) Разпространяване на информация
- 10) Актуализиране и промяна на лични данни
- 11) Защита на данните
- 12) Задължения на пробантите/участниците
- 13) Спам (Spam)
- 14) Срок и прекратяване на договор
- 15) Избор на право, място на юрисдикция
- 16) Договор език
- 17) Мястото за изпълнение на бизнес сделки
- 18) Гаранция
- 19) Други

### 1) Предмет на договора

Участникът в анкетата/пробантът може чрез активно участие в анкетите/ проучванията на Marketagent.com да получи бонус точки. Участниците в анкетите могат сами да решат дали и колко често искат да участват в анкети/проучвания. За всяко участие пробантът получава компенсация за разходите. Евентуални данъци и такси върху получените компенсации на разходи се заплащат от самите участници.

### 2) Договорни условия и валидност на ОФУ (Общите Фирменни Условия)

Всеки участник, приема със регистрирането си дадените ОФУ като задължителни. Изключително ОФУ и интернет страниците, към които се припраща са съдържание на договорните отношения между анкетиращите/пробантите и Marketagent.com. При употреба важят условията от Marketagent.com. Регистрираните участниците се уведомяват с имейл за промени в ОФУ.

Променените ОФУ се счита за одобрени, ако анкетираните не възразят в писмен вид или с имейл. В съобщението на Marketagent.com на участниците се обръща особено внимание на тези последствия. Възражението трябва да се получи в срок от 14 дни след обявяване на промените в Marketagent.com. В противен случай новите условия важат за приети. Входът на възражението се потвърждава от Marketagent.com и следва разтрогване на договорните отношения с Marketagent.com.

# MARKETAGENT.COM

### **3) Условия за участие и причини за изключване**

За участието в анкети/проучвания на Marketagent.com трябва да бъдат изпълнени следните условия:

- Приемането на ОФУ е неотменно условие.
- Участието е възможно изключително за частни личности, които не използват услугите на Marketagent.com с търговска цел.
- Участниците в анкетите на Marketagent.com могат да бъдат само лица, навършили 14 годишна възраст или имат съгласието на родител или настойник.
- Участие в момента е възможно само за лица с местожителство в Австрия, Германия, Швейцария, Чехия, Унгария, Словения, Италия, Словакия, Кroatия, Сърбия, France, Полша, България, Холандия, Белгия, САЩ, Обединено кралство Великобритания, Румъния, Turkey, Russia, Belarus, Norway.
- Участникът / пробантът е длъжен да използва вярна информация при регистриране. Самоличността се проверява от Marketagent.com с копие от паспорта.
- Тези данни са особено необходими при доставка на всеки паричен превод.
- Допуска се само по една регистрация в Marketagent.com за анкетиран/пробант.
- Индивидулният достъп на участника в анкетите не се прехвърля.
- Marketagent.com си запазва правото за отхвърляне на молби за участие и след приключване на регистрането.

### **4) Избор на участниците в анкетите**

Ако повече участници отговарят на критериите за избор в проучване / анкета, изборът се извършва на случаен принцип. Броят на натрупаните бонус точки не играят никаква роля при избора. Няма право за участие в анкети / проучвания в рамките на определен период от време. Marketagent.com си запазва правото, без предизвестие и без посочване на причини, да дава възможност за участие, временно или с ограничен обем, в услугите на Marketagent.com.

### **5) Компенсация за участие в анкетите**

Marketagent.com хонорира участието в интервюта/проучвания с бонус точки. Броят на точките се определя от Marketagent.com в зависимост от вида и дължината на анкетата и размерът е валиден за всички участващи пробанти. Няма право на възнаграждение различно от осребряване на бонус точките. Без право на оспорване по съдебен път.

Съответната валидна компенсация се намира под менюто "Преглед на компенсацията" и варира в зависимост от вида и дължината на анкетата. Иск за обезщетение съществува само при напълно завършени и получени от Marketagent.com анкети/изследвания. Marketagent.com може да Ви изплати възнаграждение за участието в анкета, едва след получаване на съответните данни.

Marketagent.com заплаща участието в анкети/проучвания по съответната актуална програма за заплащане. Плащането за участие се извършва в съответствие с посочената форма в поканата/въведението, съответно прегледа за компенсации на уебсайта на Marketagent.com.

Marketagent.com си запазва правото да напасва размера на компенсацията. Промяната в размера на обезщетението се публикува от Marketagent.com на уебсайта под меню "Преглед на компенсацията".

Събирането на бонус точки е възможно изключително при участие в анкетите и други проучвания на Marketagent.com. Други възможности (напр. увеличаване на сметката чрез преводи в брой) няма. Бонус точките са валидни 2 години.

# MARKETAGENT.COM

## 6) Компенсация за вербуването на трети лица

Допълнителни възнаграждения могат да се получават при препоръчване на трети лица за анкетиране. Трето лице, което е вербувано от участник в анкетите и при регистрацията си посочи като референция участника в анкетите и участва активно в поне една от анкетите на Marketagent.com. Възнаграждението се извършва под формата на еднократно заверяване на сметката от точки на участника в анкетите. Размерът на възнаграждението може да се види на интернет страницата под позицията "Преглед на компенсациите" от менюто. Бонус точките са валидни 2 години.

## 7) Изплащане

Изплащането на активи на участник в анкетата може да се извърши по искане на участника изцяло или частично по банкова сметка или по други алтернативни начини за плащане, предлагани от Marketagent.com. Изплащането по банкова сметка се извършва чрез банков трансфер или други форми на прехвърляне. Моля, вижте предлаганите актуално алтернативи за изплащане на уеб сайта под меню точката "Разменна борса".

Влога съществува дотогава докато участника посочи предвидената от него цел за приложение. Минималният брой точки за транзакция на разменната борса е 200 точки (= € 2,-). Ако участникът пожелае изплащане на по-малко от € 15,- на банковата му сметка, то Marketagent.com начислява такса от € 1,- за обработването. В рамките на 4 седмици към наличната сума, минус таксата за обработване, ще бъде нанесена целта за приложение. Парични преводи над € 15,- са безплатни. Преводи на сметка на един от нашите партньори-дарители става винаги безплатно. Marketagent.com се задължава, да не изключва или предпочита участници заради състоянието на сметката им.

Не е предвидено изплащането на сметки или извлечения от банковите сметки. Като доказателства за плащанията важат банковите преводи, съответно извършените от Marketagent.com плащания. Актуалният размер на влога може по всяко време да се види на нашата Homepage под меню точката "Състояние на сметката". Marketagent.com не носи гаранция за верността на данните. Възражения срещу изплатени суми или неприведени средства се извършват в писменна форма от участника.

## 8) Лични данни

Ако участник фалшифицира умишлено резултатите по даден проект, напр. чрез подаване на невярна информация при регистриране или анкетиране/проучване, както и чрез многократно регистриране с различни имейл адреси, или предаване на паролата си, Marketagent.com си запазва правото за изключване на участника в анкетите/пробанта. Ако в резултат на такова едно поведението на участник/пробант възникнат щети, те са за сметка събраните до момента бонус точки. Marketagent.com си запазва правото за предявяване на претенции при последствени щети.

Всеки регистриран участник/пробант може да има само една сметка и се задържава да се отнася акуратно към потребителските данни (потребителско име и парола). Той отговаря пред Marketagent.com за ползването на потребителското си име и парола.

Ако паролата бъде използвана неавторизирано, участникът/пробантът е задължен да информира Marketagent.com и/или незабавно смени паролата в сектора участници в анкетата. Промените в потребителските данни трябва непременно да се потвърдят от участника в анкетите/пробанта.

## 9) Разпространяване на информация

Участниците се задържават да не записват информацията от анкетите и проучванията и да не я предоставят на трети лица.

## 10) Актуализиране и промяна на лични данни

Анкетираните могат сами да променят личните данни в профила си на нашия сайт. Ако не получим съобщение за настъпили промени, документи/печалби и банкови преводи се считат

# MARKETAGENT.COM

за доставени на участниците ако те са били изпратени на адреса, последно посочен от анкетирания, съответно за преведени на банковата му сметка. Независимо от това всички участници в анкетите/пробанти получават покана с имейл веднъж в годината да актуализират регистрационните си данни.

## 11) Защита на данните

Вашата информация ще остане строго поверителна и винаги анонимно оценена. При анкети за нашите клиенти, те получават само резултатите от проучването, но никога вашите лични данни. Клиентите на Marketagent.com се интересуват само от кумулираните данни.

Събирането, обработката и използването на данни се извършва в съответствие със строгите австрийски спецификации на правото за защита на данните. Събраната информация ще се преработва и използва от Marketagent.com, както е необходимо за извършването на пазарното проучване и е законно позволено. Вашето съгласие е напълно доброволно и може да бъде оттеглено по всяко време. Това се отнася и за съгласието Ви за получаване на нашия бюлетин. Това одобрение може да бъде отменено по време в процеса на регистриране както и да бъде оттеглено от вас по всяко време.

От съображения за защита на данните, участието е възможно само ако участникът е съгласен с използването на необходимите данни. С приемането на общите фирменни условия, съгласието важи за дадено. Вашите данни са в добри ръце при нас. Личните Ви данни ще се използват добросъвестно и законно. Освен това те ще се използват само за целите на съответната фирменна дейност, като за покана/участие в анкетите, за фактуриране/изплащане на влог, както и за изпращане на бюлетина не като част от нашата услуга.

Marketagent.com особено се задължава да не предоставя никакви лични данни на трето лице или продава адреси. Вие имате възможност по всяко време да актуализирате данните, въведени от вас в нашата платформа. Прекратите ли сътрудничеството си с нас, то вашите данни ще бъдат изтрети окончателно след 60 дни.

Услугите на Marketagent.com използват бисквитки. Вие можете така да настроите брауъра си, че той да ви информира, ако получите бисквитка. След това сами може да решите дали искате да или не искате да я приемете. За всички уебстраници от Marketagent.com, на които ще бъдете поканени да се регистрирате или ще се събират други данни, трябва обаче да приемете бисквитките. В противен случай няма да може да се осигури функционалността и услугите на Marketagent.com. Никоя от тези бисквитки не съдържа парола Ви или подобна информация в текстов вид. По такъв начин данните Ви са защитени от злоупотреби. Някой от нашите страници използват Google Analytics, уеб услуга за анализ на Google Inc., което позволява анализа на използването на уеб сайта от Вас както и регистрира статистически достъпите и ги оценява.

В случай на правен спор данните се съхраняват до валидното законово решение. Данни, необходими при жалби от страна на участника или законни задължения, се изключват. При отпадане на тези причини, данните се унищожават.

## 12) Задължения на пробантите/участниците

Общо взето важи, че участникът/ пробантът

- съхранява тайно потребителските си данни (особено паролата) и в никакъв случай не ги предоставя на неопълномощени,
- предотвратява всяка злоупотреба с потребителските му данни,
- незабавно да докладва на Marketagent.com при всяко едно съмнение за злоупотреба с потребителските му данни.

Marketagent.com не носи отговорност за технически грешки, причините за които не принадлежат към спектъра на отговорност на Marketagent.com, и за вреди нанесени от непреодолима сила. Marketagent.com не носи отговорност за щети, произтичащи от действия на трета страна.

# MARKETAGENT.COM

Marketagent.com е отговорен само в контекста на законови разпоредби, доколкото е на лице умишленост или груба небрежност. Изключва се отговорността при лека небрежност.

Хипервръзки, рекламни банери и други подобни не са препоръка от Marketagent.com за трети страни и техните услуги. Marketagent.com не е отговорен за съдържанието на уеб сайтовете, включително цените и наличността на продуктите на трети лица, макар чрез хипервръзки, рекламни банери или по друг начин да се насочва вниманието към тях. Marketagent.com не носи отговорен за съдържанието и становищата, достъпни чрез връзки с Marketagent.com. Отговорността се носи изключително от съответния оператор.

Ако Marketagent.com е отговорен, то отговорността е винаги ограничена върху предвидените от Marketagent.com щети. Освен това винаги е отговорен за следваща вреда, преки щети, неполучени спестявания, изгубена печалба, загуба на лихви и обезщетения от искове от трета страна към участниците.

## **13) Спам (Spam)**

Участникът/пробантът се задължава при набирането на неизвестни трети лица никога да не ги контактира без покана (така наречения спам), нито с имейл нито по телефон или факс. Това важи най-вече за публични обсъждания в Интернет, като например дискуссионни групи, пощенски списъци и т.н.... Те вредят на Marketagent.com с неуместно поведение. Ние си запазваме правото, при груби нарушения да изключим участник от услугите. В случай на неспазване на това задължение, участникът се изключва незабавно от участие в Marketagent.com. Правото върху събрания до тогава депозит тогава. Всички разходи за Marketagent.com от такава една злоупотреба се ноят от участниците. Предявяването на понататъшните щети остава незасегнато.

## **14) Срок и прекратяване на договор**

Вие можете по всяко време да се да откажете от услугите на Marketagent.com. Това не е свързано с никакви недостатъци за Вас. 14 дни след отрегистриране може да разполагате с влога от точки.

Съгласно принципа на справедливост, Marketagent.com също може да прекрати незабавно и без посочване на причини участие в услугите при обосновано съмнение срещу нарушение на общите фирменни условия. Влогът, натрупан през това време може да е на Ваше разположение още в рамките на следващите 14 дни (предмет на различни регламенти в настоящите правила и условия), освен ако няма нарушение на общите фирмени условия. Прекратяването на отношенията да се представят в писмен вид или по електронната поща, съответно директно на сайта на Marketagent.com.

## **15) Избор на право, място на юрисдикция**

Страните по договора се споразумяват да прилагат австрийското законодателство, в допълнение на Общия граждански кодекс. За потребителите в рамките на ЕС се прилагат националните норми за защита на потребителите, освен ако съответните австрийски разпоредби са по-благоприятни за потребителя.

При договори с фирми нашето фирмено седалище е място за юрисдикция. За договорите с потребителите от държава-членка на ЕС, признаваме и съда по местожителство на потребителя. Мястото на юрисдикция с потребители извън ЕС зависи от правната рамка.

## **16) Договор език**

Съдържанието на Договора, всяка друга информация, обслужване на клиенти, данни информация и обработка на жалба се предлагат на немски, френски, словенски, чешки, унгарски, италиански, словашки, хърватски и английски език.

# MARKETAGENT.COM

## **17) Мястото за изпълнение на бизнес сделки**

При договори с фирми нашето фирменно седалището е мястото на изпълнение.

## **18) Гаранция**

Гаранцията се придържа към законовите разпоредби.

## **19) Други**

Ние признаваме Internet Ombudsmann като извънсъдебен арбитражен орган. Ако имате други въпроси по темата решаване на спорове, моля свържете се с отдела ни за клиенти: info@marketagent.com или с Internet Ombudsmann под: www.ombudsmann.at.

Доброволен кодекс за поведение: [www.quetezeichen.at](http://www.quetezeichen.at)